

PARISH OF
OUR LADY OF GUADALUPE

LAKWOOD, NEW JERSEY 08701

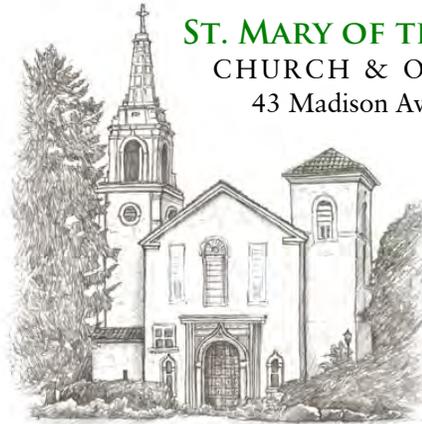
TWENTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME - AUGUST 22, 2021

One Parish Family with three sites for worship...



ST. ANTHONY CLARET

780 Ocean Avenue



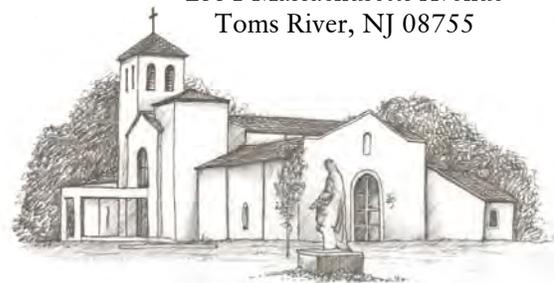
**ST. MARY OF THE LAKE
CHURCH & OFFICE**

43 Madison Avenue



HOLY FAMILY CHURCH

1139 East County Line Road



CEMETERY & MAUSOLEUMS

2351 Massachusetts Avenue
Toms River, NJ 08755

WELCOME
BIENVENIDOS
WITAMY

PARISH OFFICE

Phone

732-363-0139
732-367-8486

Fax

732-367-8804
732-367-0460

Email

Parish@olglakewood.org

**SML OFFICE HOURS /
SAC HORARIO DE
OFICINA**

SML Monday-Friday 9am - 4pm
SAC Lunes a Viernes 9am - 5pm

CELEBRATING EUCHARIST / SANTA MISA / MSZA ŚWIĘTA

Sunday obligation Masses at / las misas de obligación
en / Niedzielne Msze św. w

HOLY FAMILY

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
4:00 pm (*English / Inglés / Angielski*)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
8:00 am (*English / Inglés / Angielski*)
12:30 am (*Spanish / Español / Hiszpański*)
3:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

ST. ANTHONY CLARET

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
5:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
10:30 am (*Spanish / Español / Hiszpański*)

ST. MARY OF THE LAKE

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
9:30 am (*Polish / Polaco / Polski*)
11:30 am (*English / Inglés / Angielski*)

DAILY / DIARIA / W TYGODNIU

St. Mary of the Lake - 9:00 am
(*English / Ingles / Angielski*)

St. Anthony Claret - 7:00 pm
Martes a Viernes / Tuesday-Friday /
Wtorek-Piątek
(*Spanish / Español / Hiszpański*)

CLERGY / SACERDOTES / DUSZPASTERSTWO

Rev. Guilherme Andrino, S.V.D., *Pastor*

Rev. Pedro L. Bou, S.V.D.,

Rev. Pelagio Calamba Pateño, Jr., S.V.D

Rev. Jan Pastuszczyk, S.V.D.

Deacon Victor Gómez

Deacon Bill Malone, WMalone7@optonline.net

Deacon Sil Galvan, DeaconSil@comcast.net

Deacon Jim McGrath

Deacon Jack Cullinane, jpcull38@gmail.com

Deacon David O'Connor, Director of Cemeteries

Dioceses de Trenton 732-363-0139 ext. 313

Faith Formation & Religious Education:

732.363.3043 fromprep@olglakewood.org



OUR LITURGY

PLEASE SEE THE FRONT COVER FOR OUR WEEKEND
MASS SCHEDULE

CONFESSIONS IN ST. ANTHONY CLARET:

Confessions this Saturday at 4PM before the
Mass in St. Anthony Claret.

**CONFESSIONS IN ST. MARY OF
THE LAKE:**

Thursday -3:30pm-4:30pm
& 6:30pm-7:30pm (English/
Polish)

Every Friday – 8AM (English)



WE ARE ONE AND WE ARE CELEBRATING

It is with great joy and all of God's blessings that we, the parish of Our Lady of Guadalupe, announce that we received a date for the Inauguration of our parish from the Bishop. We will finally merge the three churches of Holy Family, St. Anthony Claret and St. Mary of the Lake, to the new parish of Our Lady of Guadalupe, officially on October 24th 2021. With this momentous occasion we will also install Rev. Guilherme Andrino, S.V.D. as our new Pastor. The Bishop will celebrate the Mass in English at 3pm followed by a celebratory dinner at Holy Family School Gym.

This invitation is open to the parish community, but in order to prepare for the proper accommodations of food and seating, we kindly ask you to RSVP by Oct. 1, 2021 with the number that will be attending, (children are twelve and under). Space is limited. Join us as we look forward to spreading the Good News to our entire community.

COME BACK TO HOLY MASS! WELCOME HOME!

We Keep in our Prayers

Those who are sick and shut-in:

Muriel & Kathy Matta; Leslie Fagan; Brendan Lynch; Eva Uyar; Frances Szala, Cecilia D'Agostin, George Huss, , Jim & Shirley Prato, Emily Lucas, Mary Anne Grandinetti, Patricia Kerod, Maggie Wright, Donna Schaefer; Kathleen Pinto; Rudy & Grace Ziadie; John Fossa; Ann Marie Ziadie, Lavina Gelpi, David Merkel, Helen Fertitta, John Kerod, Louis Gelpi, DeMaris Miranda, Josephina Dorn, Anthony DeVito, Marty Rozensweig, Bob Caruso, Marie Bohacik, Eugene Doyle, Thomas Lorenc, Anna & Juan Rivera, Ken & Natalie, Peter, Rodriguez, Josephine Babinec, Sister Gloria Barone, RTF; Kevin Bain, Julianna Doerr, Marietta & Leonard Iovelli, Joseph Paci, Mary Ann Conti, John A. Telenko, Bernadine Basinski, Regina Mayer, Brian Mayer, William, Anes "Cissy" Mayer, Ryan Ruane, Bobby Prato, Kathleen Kohan, Dolores Urcinole, Richard Kolodziej, Nikolas Picchieri, Linda Conover, Joseph and Jerry DeMartinez, Milania Jayda Rodriguez, Anna Lesniak, James McDonnell, Hanna McCabbe, Silverius Galvan, Curt Conway, Jane Rose, Frances Ierubino, Michael Matta, Kathy DeToma, Lydia Digiola

We pray for all the deceased of our parish family:

Jane & James Lacey, Frank and Dorothy Leonardo, Willam Grena, Dawid Klusek, James Harrigan, Israel Soto Ruiz, Julie Ellen Mercer, Alejandro Morales Bueno, Joan McDonough, Crispino & Mark Lombardi, Ida Pellegrino, Carol Velke, Steven Howard, Edward Walsh, Thomas Hough, Donald McGinn, Anne Matthews, Armandine Taylor, Lorraine M. Reilly, Wladyslaw Czaban, Mary Thompson, Charles Teranova, Louise Kreutzer, Stefano-Alfredo Ciccone, Pauline Wittman, Chris Roller, Thomas Reidy, Frances Richvalsky, Joseph & Frances Marmo, Donald Kunz, Anna Castellano, Alicia Kolchin, Frederick Adinolfi, RoseMarie Scarpellino

Those serving in the Armed Forces:

Charles Misura; Patrick Liam McKerry; Megan Navarro; Luiz Maurina; Colleen McEntegart

MINISTRY TO THE SICK

At the present time, Priests are being permitted to come for anointing of the sick at the hospitals and Nursing Homes. Please call the rectory

WEEKLY REFLECTION FROM OUR PASTOR

--"To whom shall we go, Lord? You have words of eternal life. We believe and know that You are the Holy One of God. "

Dear Brothers and Sisters in Christ,

We are at the end of the episode that began with the multiplication of the loaves and fishes (Jn 6,1-15) and which continued with the "discourse on the bread of life" (Jn 6,22-59). It is an episode crossed by several misunderstandings and where the perplexity and confusion of those who listen to Jesus' words are manifested... The crowd was waiting for a king messiah who would offer them a comfortable life and bread in abundance, and Jesus showed that he did not come "to give things", but to offer Himself so that humanity might have life.

This Sunday's Gospel clearly poses the question of the choices that we, disciples of Jesus, are invited to make... Every day we are challenged by the logic of the world, in the sense of basing our lives on the values of power, of success, of ambition, of material goods, of fashion, of the "politically correct"; and every day we are invited by Jesus to build our existence on the values of: love, simple and humble service, sharing with our brothers and sisters, simplicity, consistency with the values of the Gospel...

Even after so many signs, there were many people not convinced or happy. For those who disagreed with Jesus, He let them go their own way, and even asks his disciples: Do you also want to go? But the Answer is clear: "**You have the words of eternal life. We believe and know that You are the Holy One of God.**"

Because of the pandemic, many people got away from Church. Some are afraid, some are discouraged, some lost their "light and Joy" for different reasons.

I have been meeting daily with all groups of our church (liturgical ministries, organizations, and movements). All the leaders say the same: There used to be many people helping us, now we do not have that many anymore.

I have been trying to reach out to as many as I can and in the many ways I can (internet, mailings, phone calls, etc.) just to find out why some people are not participating as they used to. Our parish needs all of you, we together form the multitude that were following Jesus and fed by Him. We together also form one family (with many different faces, styles, cultures, traditions, languages...but this is the richness of the Catholic Church).

So, if you my brother and sister, used to serve in one of our ministries or organizations and are not doing it right now, I kindly ask you to reconsider. We need you. If you are reading this and are not part of any ministry or organization in our Parish, I invite you to be a part. This is our home; this can be even better if all get involved.

For those who have not been coming to church for a while, but have the chance to read this bulletin, please come back, we will be very happy to see you!

Blessings to all.

Please pray for me and be sure of my prayers for you.

In all kindness your brother in the Lord
Fr. Guilherme A. Andrino, SVD

WEEKLY READINGS / LECTURAS SEMANALES / CZYTANIA NA NADCHODZĄCY TYDZIEŃ

Readings for the week of August 22, 2021

Sunday, Domingo, Niedziela: Jos 24:1-2a, 15-17, 18b; Ps 34:2-3, 16-17, 18-19, 20-21; Eph 5:21-32 or 5:2a, 25-32; Jn 6:60-69

Monday, Lunes, Poniedziałek: 1 Thes 1:1-5, 8b-10; Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a and 9b; Mt 23:13-22

Tuesday, Martes, Wtorek: Rv 21:9b-14; Ps 145:10-11, 12-13, 17-18; Jn 1:45-51

Wednesday, Miércoles, Środa: 1 Thes 2:9-13; Ps 139:7-8, 9-10, 11-12ab; Mt 23:27-32

Thursday, Jueves, Czwartek: 1 Thes 3:7-13; Ps 90:3-5a, 12-13, 14 and 17; Mt 24:42-51

Friday, Viernes, Piątek: 1 Thes 4:1-8; Ps 97:1 and 2b, 5-6, 10, 11-12; Mt 25:1-13

Saturday, Sábado, Sobota: 1 Thes 4:9-11; Ps 98:1, 7-8, 9; Mt 25:14-30

Next Sunday, Domingo, Niedziela: Dt 4:1-2, 6-8; Ps 15:2-3, 3-4, 4-5; Jas 1:17-18, 21b-22, 27; Mk 7:1-8, 14-15, 21-23



FOR INFORMATION

Please visit our Parish website and our new parish Facebook page.

at Our Parish Website:
<https://olglakewood.org/>

Our Parish Facebook Page
[https://www.facebook.com/
@ourladyofguadalupelakewood/](https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupelakewood/)

Our Parish Instagram Handle is
@OLGLakewoodNJ

Our Parish Twitter Handle is
@OLGLakewoodNJ

Our Parish Youtube Channel
[https://www.youtube.com/channel/Our lady of
Guadalupe parish NJ](https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ)

**MASS INTENTIONS / INTENCIONES
DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE**
Monday / Lunes / Poniedziałek, August 23

9:00 am +Rose Tirone

Tuesday / Martes / Wtorek, August 24

9:00 am + Nathalie Monahan

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Wednesday / Miércoles / Środa, August 25

9:00 am + Chris Ann Roller

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Thursday / Jueves / Czwartek, August 26

9:00 am + Thomas Walter Bolish

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Friday / Viernes / Piątek, August 27

9:00 am + Stefano-Alfredo Ciccone

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Saturday / Sabado / Sobota, August 28

 9:00 am Int of Jonathan and Mei Lin
Simmons 5th Anniversary

4:00 pm + Dolores Marie Chapter

 5:00 pm + Maria Cruz Flores,+ Erlinda
Corrigan,+ Silverio Alas
+ Jose Telesforo Tejada
+ Julia Antonia Tejada

Sunday / Domingo / Niedziela, August 29

 8:00 am + Mary Thompson, + Frances
Richvalsky

9:30am + Kulawik Janusz

 10:30 am + Ambrosia Hernandez
+ Maria Abdulia Estevez
+ Leri Hernandez Rivera

 11:30 pm + Brian Johnson,
+ Glenn Sculthorpe Tilton

 12:30 pm + Domingo Garcia Martinez
+ Francisco Garcia Garcia
+ Erlinda Corrigan
+ Silverio Alas

3:00pm Por todos nuestros difuntos

Monday, August 23 to Sunday, August 29
Sanctuary Light at St. Mary of the Lake
Deceased of D'Agostin Family

Also Available:

 Bread and Wine
Sanctuary Light at SAC, & HF,
Vigil Lamp at the Blessed Mother,
St. Joseph & Sacred Heart Altars

PARISH JOURNAL
SACRIFICIAL GIVING

The collection for August 7 th and 8th , 2021

Sat. 4 pm Mass \$ 1,127.00

Sat. 5 pm Mass \$ 631.00

Sun. 8:00 am Mass \$ 928.00

Sun. 9:30 am Mass \$ 674.00

Sun. 10:30 am Mass \$ 1,477.00

Sun. 11:30 am Mass \$ 1,430.00

Sun. 12:30 pm Mass \$ 745.00

Sun. 3 pm Mass Mass \$ 649.00

Online Contributions \$ 390.00

SML Daily Mass 9 am \$ 975.00

SAC Daily Mass 7 pm \$ 912.00

Other Collections—Both Churches

Candles \$ 110.00

Fuel and Maintenance \$ 103.00

Assumption \$ 192.00

St. Vincent de Paul \$ 25.00

Total \$10,368.00

Thank you for your continued support & generosity!

SCHEDULE OF EXTRA COLLECTIONS

STEWARDSHIP, A WAY OF LIFE

- ◆ September — The All Souls Novena
 - ◆ September 26— St. Vincent de Paul Collection
- Please checks payable to: *Parish of Our Lady of Guadalupe-*



We still need your support! The goal for our merged parish is \$50,000.00. To date we have pledged - \$32,516.00 which is 65% of the goal. (The Diocese has received to date -\$30,786.00). This money came from 223 Donors. If we reach 100% then 20% will come back to the parish. Please consider helping us to reach our goal.

**INSTRUCTIONS FOR PARISH
GIVING ONLINE :**

1. Go to <https://olglakewood.org/>
2. On the home page click on the Parish giving image.
3. Register your information for an account in the parish giving site (you will need an active email account and a bank routing number or credit card number)
4. Click on Schedule New Contributions
5. To donate to a specific collection click on Food Pantry, or Father's Day, etc. To watch a How to video go to the link: <https://youtu.be/HQQ23eTtIfA>



PARISH COMMUNITY

We want to thank everyone for coming to join us last Friday, August 20th as our community had a night full of friends, fun, and fireworks at the Lakewood Blue Claws baseball game.



NEW ESL/CITIZENSHIP CLASS

Free ESL/citizenship classes available from Sept. 2021 to May, 2022 Green Card/documentation required. Registration and testing -**September 1, 2021** Brick Public Library, 301 Chambers Bridge Rd
9:00-11:00 am or 6:00-8:00 pm
Must call to pre-register- Sister Peggy
732-998-3153 Space is limited – Call as soon as possible



**Religious Education
Educación Religiosa**



THIS IS THE LAST WEEK!

The Religious Education Program of 'Our Lady of Guadalupe' Parish is registering for **Grades 3, 4 & 5**

Registrations will be done IN-PERSON ONLY at the St. Mary of the Lake Office Monday-Friday from 9am-5pm.

All Registration forms are available to download on our website. Downloaded forms **MUST** be handed in **ONLY** during the scheduled time listed above.

Downloaded forms will **ONLY** be accepted at the designated registration location and time.

A minimum deposit of \$20 is required.

**BISHOP'S ANNIVERSARY BLESSINGS 2021
OCTOBER 10, OCEAN/MONMOUTH
COUNTIES**



All couples celebrating their 1st, 25th or 50+ wedding anniversary during the 2020 or 2021 calendar year are invited to share the Eucharist, reaffirm your sacred wedding vows, and receive Bishop O'Connell's Episcopal Blessing. Couples from Ocean and Monmouth Counties may attend the Mass and Blessing at the Co-Cathedral of St. Robert Bellarmine in Freehold on Sunday, October 10, 2021 at 3 pm. Due to the Covid-19 pandemic, attendance at Mass is limited but both events will be livestreamed. Couples may register through their parish or online pending approval of their parish. For more information or to register online go to www.dioceseoftrenton.org/bishops-anniversary-blessing.

The registration deadline for all anniversary couples is September 15, 2020.



Vocation Views

August 22 – Twenty-First Sunday in Ordinary Time

A Vocation View: "As for me and my household, we will serve the LORD." These words form the last words that Joshua leaves the people of Israel; let us also embrace these words that we, too, may live in freedom.

**DIVINE WORD MISSIONARIES and
SISTER SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT
800-553-3321**



**Our Lady of Guadalupe Parish
43 Madison Avenue, Lakewood, NJ 08701-3644
Tel. (732) 363-0139 / Fax (732) 367-8804**

COMPLETE AND RETURN TO THE PARISH OFFICE OR PLACE IN COLLECTION BASKET

INVITATION TO THE PARISH MASS AND CELEBRATION

The parish community is invited to celebrate the merger of our three communities into one parish, becoming "Our Lady of Guadalupe."

DATE: Sunday, October 24, 2021

TIME OF THE MASS CELEBRATED BY THE BISHOP IN ENGLISH: 3:00 p.m. at Holy Family Church - Dinner will follow immediately after Mass in the school gym.

RSVP no later than Friday, October 1, 2021

SPACE IS LIMITED Please **PRINT** all information clearly

FIRST AND LAST NAME	TELEPHONE NUMBER	# OF ADULTS	# OF CHILDREN
HOME ADDRESS:			

If you would like to volunteer or sponsor an AD in our program booklet, please call Cori or Josette at (732) 363-0139 for more details.



**Our Lady of Guadalupe Parish
43 Madison Ave., Lakewood, NJ 08701-3644
Tel. (732) 363-0139
Fax (732) 367-8804**

DATE: Sunday, October 24, 2021
TIME: 3:00 p.m. English Mass at Holy Family Church with dinner immediately following

PLEASE **PRINT** CLEARLY:

NAME: _____

ADDRESS: _____

of adults: _____

of children(12 & under): _____

OUTREACH

Urgent: The pantry is working with a skeleton crew facing unprecedented need, **please continue assisting them with your donations.**

SVDP Food Drive: Please remember the regular monthly Food Drive for our Saint Vincent de Paul Food Pantry. We appreciate all the generous support for our brothers and sisters in need each month. At present our pantry still faces unprecedented need. If you have forgotten your donation today, You can bring donations to Mass or to the Pantry on Thursday or Saturday between 9:30am and 12 Noon. All donations will be gratefully accepted.

SVdP Food pantry hours: 9:30 AM to 12:30 PM Thursday and Saturday.

For those seeking financial aid: !! Help is here for Rent and Utilities!! The St. Vincent DePaul Society Is here to assist our neighbors with rent and utilities. Call the SVDP Hotline for assistance, 732-534-9375 or visit us at the pantry on Thursday from 9:30—12:30. The financial office will be open starting **August 5th.**

SUPPORT ST. VINCENT DE PAUL - SHOP AT AMAZON

Amazon has a program where they will donate (at no extra cost to you) a percentage of your purchases to a charity of your choice. Our own St. Vincent de Paul Society is set up as a participating charity. To participate yourself, log into your Amazon account through this URL: smile.amazon.com (note that you do not put in 'www'). Once you're logged into your account, search for: faith and spiritual—St. Mary of the Lake, Lakewood NJ. Then choose St. Mary of the Lake SVDP. Or, use this direct link: smile.amazon.com/ch/11-3819644 Then whenever you use the Amazon service, just log in through smile.amazon.com. The 'smile' version of the site is exactly like the regular version, except your purchases will have Amazon donating to our SVdP Society. If you have a shortcut set up for Amazon, make sure you change the URL to the 'smile' version.

Catholic Charities News: In addition to onsite services, Catholic Charities has established Tele Health and Tele Mental Health services Call 800-360-7711. Food pantries are experiencing a 50% client increase. Pantries distribute prepackaged food bags mornings in Ocean county (9-12). For directions and information on additional services go to www.catholiccharitiestrenton.org

Caregiver Volunteers: The Covid-19 public health crisis has been particularly hard on our seniors, who need us now more than ever. So we ask you to consider answering the call for volunteers. (All training is done virtually!) If you know someone who needs help, we have contactless grocery shopping and transport to medical appointments up and running. Please give out our office number to any senior (60+), who you think might need these services. 732-505-2273 or check out the newsletter at www.caregivers.org.

ANUNCIOS PARROQUIAL

CAMPAÑA ANUAL CATÓLICA 2021

¡Todavía necesitamos su apoyo! La meta para nuestra parroquia es de \$50,000.00. Hasta la fecha hemos prometido \$32,516.00, que es 65% de la meta. (La Diócesis ha recibido hasta la fecha -\$30,786.00) . Este dinero provino de 223 donantes. Si llegamos al 100%, 20% volverá a la parroquia. Por favor, considere ayudarnos a alcanzar nuestra meta.

BENDICIÓN DE ANIVERSARIO DE BODAS POR EL SEÑOR OBISPO 2021:

OCTUBRE 10 –OCEAN/MONMOUTH

Todas las parejas que celebren su 1 °, 25 ° o 50 ° (o más de 50) aniversario de matrimonio sacramental en la iglesia católica durante el año calendario 2020 y 2021 están invitados a reunirse para compartir la Eucaristía, renovar sus votos sagrados y recibir la Bendición Episcopal del Obispo O'Connell. Debido a la pandemia de Covid-19, la asistencia a la misa es limitada, pero el evento se transmitirán en vivo por Facebook y youtube.

Las parejas de los condados de Ocean y Monmouth pueden asistir a la Misa y Bendición el domingo 10 de octubre de 2021 a las 2:30 p.m. en la Co-Catedral de St. Robert Bellarmine en Freehold.

Las parejas deben registrarse a través de su parroquia local; el plazo de inscripción para todas las parejas de aniversario es el 15 de septiembre de 2020.

www.dioceseoftrenton.org/bishops-anniversary-blessing.



La parroquia Nuestra Señora de Guadalupe invita a todas las familias a un retiro titulado

"Familia Levántate"

Sábado 18 de Septiembre

en el Salón Parroquia de San Antonio Claret

De 8:30 am a 3:00pm.

Invitados desde la Diócesis de Newark

Ministerio Matrimonios Unidos con

la Música Aroma de Cristo.

El costo es de **\$25 dólares por persona, incluye los alimentos del día.**

Debido al cupo limitado en el Salón de St. Antonio NO habrá cuidado de niños..

Las registraciones para el retiro se están haciendo en la entrada de la iglesia.

Para más información o detalle hablar con Eloina, Bety o llamar a la parroquia..

Fecha límite de registración Septiembre 11

Organiza la Pastoral de Mujeres Martas Y María

21^o DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

REFLEXIÓN SEMANAL DE NUESTRO PASTOR

"¿A quién iremos, Señor? Tú tienes palabras de vida eterna. Creemos y sabemos que Tú eres el Santo de Dios".

Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

Estamos al final del episodio que comenzó con la multiplicación de los panes y los peces (Jn 6,1-15) y que continuó con el "discurso sobre el pan de vida" (Jn 6,22-59). Es un episodio atravesado por varios malentendidos y donde se manifiesta la perplejidad y confusión de quienes escuchan las palabras de Jesús ... La multitud esperaba un rey mesías que les ofreciera una vida cómoda y pan en abundancia, y Jesús mostró que no vino "a dar cosas", sino a ofrecerse a sí mismo para que la humanidad tenga vida.

El Evangelio de este domingo plantea claramente la cuestión de las elecciones que nosotros, discípulos de Jesús, estamos invitados a hacer ... Cada día nos desafía la lógica del mundo, en el sentido de basar nuestra vida en los valores del poder, de éxito, de ambición, de bienes materiales, de lo "políticamente correcto"; y todos los días Jesús nos invita a construir nuestra existencia sobre los valores del amor, el servicio sencillo y humilde, el compartir con nuestros hermanos, la sencillez, la coherencia con los valores del Evangelio ...

Incluso después de tantas señales, había mucha gente que no estaba convencida ni feliz. A los que no estaban de acuerdo con Jesús, les dejó ir por su propio camino, e incluso les pregunta a sus discípulos: ¿ustedes también quiere ir? Pero la respuesta es clara: Solo Tú tienes palabras de vida eterna. Creemos y sabemos que Tú eres el Santo de Dios.

Debido a la pandemia, muchas personas se alejaron de la Iglesia. Algunos por miedo, otros se desanimaron, algunos perdieron su "luz y alegría" por diferentes motivos.

Me he estado reuniendo a diario con todos los grupos de nuestra iglesia (ministerios, organizaciones y movimientos litúrgicos). Todos los líderes dicen lo mismo: antes había mucha gente ayudándonos, ahora ya no tenemos tantos.

He intentado llegar a todos los que he podido y de todas las formas posibles (Internet, correos electrónicos, llamadas telefónicas, etc.) solo para averiguar por qué algunas personas no participan como solían hacerlo. Nuestra parroquia los necesita a todos, juntos formamos la multitud que estaba siguiendo a Jesús y alimentada por Él. Juntos también formamos una familia (con muchos rostros, estilos, culturas, tradiciones, idiomas... pero esta es la riqueza de la Iglesia Católica).

Entonces, si ustedes, mi hermano y hermana, solían servir en uno de nuestros ministerios u organizaciones y no lo están haciendo en este momento, les pido amablemente que lo reconsideren. Te necesitamos. Si estás leyendo y no eres parte de ningún ministerio u organización en nuestra Parroquia, te invito a ser parte. Esta es nuestra casa; esto puede ser mejor si todos se involucran.

Para aquellos que no están viniendo a la iglesia hace un tiempo, pero tienen la oportunidad de leer este boletín, por favor regresen, ¡estaremos muy felices de verlos y acogerlos!

Bendiciones para todos.

Oren por mí y estén seguros de mis oraciones por ustedes.

Con toda bondad tu hermano en el Señor
H. Guilherme A. Andrino, SVD

22 DE AGOSTO DEL 2021

NUESTRA LITURGIA

OFICINA PARROQUIAL DE SAN ANTONIO

La oficina parroquial esta abierta de **Lunes a Viernes de 9AM - 5PM. Se cierra de 12PM-1PM para hora de almuerzo.** Para más información por favor de llamar a la oficina 732-367-8486.



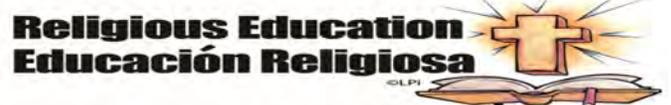
CONFESIONES EN SAN ANTONIO CLARET

Cada **Sábado a las 4PM** antes de la misa en **San Antonio Claret.**

CONFESIONES EN SANTA MARÍA DEL LAGO

Jueves - 3:30 PM y 6:30 PM en Inglés Y Polaco

Viernes - 8:00 AM - 8:45 AM en Ingles solamente
Por Favor de llamar a la oficina para reservar su cita.



ESTA ES LA ÚLTIMA SEMANA. Inscripciones para los **Niveles 3, 4 y 5** a partir de **Martes 6 de Julio** hasta el **Viernes 27 de Agosto.** en la Oficina de **Sta. Maria de Lago** de **Lunes a Viernes de 9am-5pm.**

Los formularios de inscripción están disponibles para bajar en nuestro sitio de web. Las aplicaciones serán aceptadas **SOLAMENTE** en el lugar y durante el horario de registros.

Se requiere un depósito mínimo de \$20

Para obtener más información, visite nuestra página de web parroquial y nuestra página de Facebook.

PAGINA DE WEB:

www.olglakewood.org

PAGINA DE FACEBOOK:

[OurLadyofguadalupeLakewood](https://www.facebook.com/OurLadyofGuadalupeLakewood)

PAGINA DE YOUTUBE:

[Our lady of Guadalupe parish NJ](https://www.youtube.com/OurLadyofGuadalupeParishNJ)

PAGINA DE INSTAGRAM:

[@OLGLakewoodNJ](https://www.instagram.com/OLGLakewoodNJ)

PAGINA DE TWITTER:

[@OLGLakewoodNJ](https://twitter.com/OLGLakewoodNJ)

ANUNCIOS PARROQUIAL

Queremos agradecer a todos por venir a unirse a nosotros el viernes pasado, 20 de agosto, ya que nuestra comunidad tuvo una noche llena de amigos, diversión y cohetes en el juego de béisbol Lakewood Blue Claws.



SOMOS UNO Y ESTAMOS CELEBRANDO

Es una gran alegría y con todas las bendiciones de Dios que nosotros, la parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe, anunciamos que recibimos una fecha para la Inauguración de nuestra parroquia del Obispo. Finalmente unionaremos las tres iglesias de la Sagrada Familia, San Antonio Claret y Santa María del Lago, a la nueva parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe, oficialmente el 24 de octubre de 2021. Con esta ocasión trascendental también instalaremos al Padre Guilherme Andrino, S.V.D. como nuestro nuevo párroco. El obispo celebrará la misa en inglés a las 3 pm seguida de una cena de celebración en el gimnasio de la escuela Holy Family.

Esta invitación está abierta a la comunidad parroquial, para prepararnos adecuadamente de comida y asientos, le pedimos que confirme su asistencia antes del 1 de octubre de 2021 con el número que asistirá (niños son de 12 años o menos). El espacio es limitado. Únase a nosotros mientras esperamos extender las Buenas Nuevas a toda nuestra comunidad.

¡VUELVE A LA SANTA MISA! ¡BIENVENIDO A CASA!

COMUNIDAD PARROQUIAL

HORARIO DE DISPENSA DE COMIDA:

Jueves y Sábado, 9:30 AM - 12:30 PM

En: Parqueadero Santa María de Lago.

Urgente: Por favor considere ayudarlos con su donación.



Para aquellos buscando ayuda financiar con su Renta:
 ¡¡¡La ayuda está aquí para el alquiler y los servicios públicos! ¡¡¡ La Sociedad St. Vincent DePaul está aquí para ayudar a nuestros vecinos con el alquiler y los servicios públicos. Llame a la línea directa de SVDP para obtener ayuda, 732-534-9375 o visítenos en la despensa el jueves de 9:30 a 12:30. La oficina financiera abierto a partir del 5 de agosto.

Donaciones de alimento: Apreciamos todo el apoyo generoso. En este momento, solicitamos donaciones para los Jueves y Sábados cuando la despensa está abierta. Puede entregar sus donaciones de alimentos en la iglesia de St. Anthony Claret, de Lunes a Viernes, de 9:00 AM a 5:00 PM.

REFLEXIÓN VOCACIONAL

22 de Agosto – 21 Domingo en Tiempo Ordinario

Reflexion Vocacional: "Yo y los míos daremos culto al Señor." Estas palabras forman las últimas palabras que Josué deja al pueblo de Israel; abracemos estas palabras para que nosotros también vivamos en libertad.

**MISIONEROS DEL VERBO DIVINO y
 HERMANAS SIERVAS DEL ESPIRITU SANTO
 1-800-553-3321**



**Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe
 43 Madison Avenue, Lakewood, NJ 08701-3644
 Tel. (732) 363-0139 / Fax (732) 367-8804**

**COMPLETAR Y VOLVER A LA OFICINA PARROQUIAL
 O LUGAR EN LA CANASTA DE RECOGIDA**

INVITACIÓN A LA MISA PARROQUIAL Y CELEBRACIÓN

Se invita a la comunidad parroquial a celebrar la unión de nuestras tres comunidades en una sola parroquia convirtiéndose en "Nuestra Señora de Guadalupe".

FECHA: Domingo, 24 de octubre de 2021

HORA DE LA MISA CELEBRADA POR EL OBISPO EN INGLÉS: 3:00 p.m. en Iglesia de la Sagrada Familia

La cena seguirá inmediatamente después de la Misa en el gimnasio de la escuela.

RSVP no mas tarde que el viernes 1 de octubre de 2021 EL ESPACIO ES

LIMITADO Por favor IMPRIMA toda la información con claridad

NOMBRE Y APELLIDOS	NÚMERO DE TELÉFONO	Nº DE ADULTOS	Nº DE NIÑOS
DIRECCIÓN			

Si desea ser voluntario o patrocinar un ANUNCIO en nuestro folleto del programa, llame a Cori o Josette al (732) 363-0139 para obtener más detalles.



**Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe
 43 Madison Ave.,
 Lakewood, NJ 08701-3644
 Tel. (732) 363-0139
 Fax (732) 367-8804**

FECHA: domingo, 24 de octubre de 2021

HORA: 3:00 p.m. Misa en inglés

en la Iglesia de la Sagrada Familia con la cena inmediatamente después

POR FAVOR IMPRIMA CLARAMENTE:

NOMBRE: _____

DIRECCIÓN: _____

Nº de adultos: _____

Nº de niños (menores de doce años):

DUSZPASTERSTWO POLSKIE

OD PROBOSZCZA

--"Panie, do kogóż pójdziemy? Ty masz słowa życia wiecznego. A myśmy uwierzyli i poznali, że Ty jesteś Świętym Boga".

Drodzy bracia i siostry w Chrystusie.

Jesteśmy na końcu epizodu który się rozpoczął rozmnożeniem chleba i ryb (J 6:1-15) i kontynuował dyskusją o "chlebie żywym" (J 6:22-59). Jest to epizod zawierający chwile niezrozumienia gdy zaskoczenie i niezrozumienie tych co słuchają słów Jezusa ukazuje się bardzo wyraźnie... Tłumy czekały na króla mesjasza, który zapewni spokojne życie i dostatek jedzenia, a Jezus przekazuje im że on nie przyszedł aby "dawać rzeczy" ale aby dać samego siebie aby ludzkość miała prawdziwe życie.

Dzisiejsza ewangelia stawia pytanie o wybory których my, uczniowie Jezusa musimy dokonywać... Każdego dnia jesteśmy kuszeni logiką tego świata, aby oprzeć nasze życie na wartościach władzy, sukcesu, pragnieniach, dobrach materialnych, modzie, oraz właściwej myśli politycznej, jednocześnie każdego dnia jesteśmy zapraszani przez Jezusa do budowania naszego istnienia na miłości, prostej i pokornej służbie, dzieleniu się z naszymi braćmi i siostrami, prostotą, wytrwałością w wartościach ewangelicznych...

Pomimo tak wielu cudów, wielu nie było przekonanych ani szczęśliwych ze swoich wyborów. Tym którzy się z Jezusem nie zgadzają pozwala on pójść ich własną drogą i nawet pyta swoich najbliższych uczniów: Czy wy też chcecie odejść? Ale ich odpowiedź jest wyraźna: Ty masz słowa życia wiecznego. A myśmy uwierzyli i poznali, że Ty jesteś Świętym Boga.

Z powodu pandemii wielu ludzi odsunęło się od kościoła. Niektórzy się boją, inni zatracili nadzieję, niektórzy stracili "światło i radość" z różnych powodów.

Przez wiele dni spotykałem się z grupami działającymi w naszym kościele (grupy liturgiczne, organizacje i ruchy). Liderzy tych grup są zgodni: przedtem było wiele ludzi w naszych grupach i organizacjach a teraz jest dużo mniej.

Staram się dotrzeć do tak wielu jak tylko mogę poprzez Internet, listownie, dzwoniąc do nich, itd., aby dowiedzieć się dla czego osoby nie są już zaangażowane tak jak dawniej. Nasza parafia potrzebuje was wszystkich, razem tworzymy tłumy które szły za Jezusem i były karmione przez niego. Razem tworzymy jedną rodzinę (z różnymi twarzami, stylami, kulturami, tradycjami, językami... ale to jest bogactwo Kościoła Katolickiego).

Więc, jeśli ty mój bracie i siostrze, przedtem działałaś, działałeś w jednej z naszych organizacji lub grup i już nie działasz, Ja proszę zmień swoją decyzję. My potrzebujemy ciebie. Jeśli to czytasz i nie jesteś aktywny w żadnej z parafialnych grup lub organizacji, Ja zapraszam ciebie do aktywnego włączenia się w jedną z grup. To jest twój dom, on będzie lepszy gdy wszyscy będziemy aktywnie w nim uczestniczyć.

Do tych co przez pewien czas nie byli w kościele ale mają okazję przeczytać ten biuletyn, proszę wróćcie, będziemy bardzo szczęśliwi widząc was ponownie.

Błogosławieństwo dla wszystkich.

Proszę módlcie się za mnie i bądźcie przekonani o mojej modlitwie za was.

Wasz brat w Chrystusie.

Fr. Guilherme A. Andrino, SVD

DODATEK

22 Sierpnia 9:30 am Alicja i Stanisław Kirkiccy 50
Rocznice zawarcia związku Małżeńskiego
29 Sierpnia 9:30 am +Kulawik Janusz

Drodzy bracia i siostry w Chrystusie Panu, wspierajmy naszą parafię, składając ofiarę "ONLINE". Ten program jest dostępny dla wszystkich naszych parafian, zaloguj się na stronie internetowej <http://www.olglakewood.org> i przejdź do „logo parafii” i postępuj zgodnie z instrukcjami, które są bardzo łatwe. Strona jest bardzo dobrze zabezpieczona przez TLS. Bóg zapłać za Wasze Serce pełne dobroci.

Chcieliśmy serdecznie podziękować wszystkim którzy dołączyli do nas w piątek, 20 sierpnia, gdy mieliśmy wspólnie czas pełen radości, atrakcji oraz pokaz ogni sztucznych w czasie meczu baseball drużyny Blue Claws.



BŁOGOSŁAWIEŃSTWO BISKUPA W ROCZNICĘ MAŁŻEŃSTWA 2021; 10 PAŹDZIERNIKA, OCEAN/MONMOUTH

Wszystkie małżeństwa obchodzące 1, 25, 50 lub więcej, rocznicę ślubu w roku kalendarzowym 2020 lub 2021 są zaproszeni na mszę świętą, odnowienie przyrzeczeń małżeńskich oraz otrzymanie specjalnego błogosławieństwa od Biskupa O'Connell. Małżeństwa z **Ocean i Monmouth Counties** są zaproszone na mszę i błogosławieństwo w niedzielę 10 października 2021, o 3 po południu w Co-Cathedral St. Robert Bellarmine w Freehold. Z racji COVID – 19 pandemii liczba uczestników jest ograniczona ale te msze będą na żywo transmitowane przez Internet. Małżeństwa mogą się zapisać poprzez swoją parafię lub przez internet oczekując na potwierdzenie z parafii. Po informacje lub aby się zarejestrować proszę skorzystać ze strony: www.dioceseoftrenton.org/bishops-anniversary-blessing **Termin rejestracji upływa 15 września.**



JESTEŚMY WSPÓLNOTĄ I WSPÓLNIE ŚWIĘTUJEMY



Z radością i pełnią Bożego błogosławieństwa Parafia Our Lady of Guadalupe ogłasza że otrzymaliśmy od naszego biskupa datę ustanowienia nowej parafii. Wreszcie trzy kościoły: Holy Family, St. Anthony Claret i Mary of the Lake staną się oficjalnie jedną parafią: Our Lady of Guadalupe 24 października 2021 roku. W czasie tej wspaniałej uroczystości nastąpi zainstalowanie nowego proboszcza o. Guilherme Andrino, S.V.D. Nasz biskup będzie sprawował uroczystą Mszę Świętą po angielsku o godzinie 3 po południu, po której będzie miał miejsce uroczysty obiad w Sali gimnastycznej szkoły Holy Family. To zaproszenie jest dla wszystkich parafian ale z racji konieczności przygotowania odpowiedniej ilości jedzenia oraz miejsc, prosimy o zgłoszenie chęci uczestnictwa nie później niż 1 października, 2021, wpisując liczbę osób które przyjdą. Prosimy o szybki kontakt bo liczba miejsc jest ograniczona.

Dołącz do nas bo pragniemy rozgłosić Dobrą Nowinę całej wspólnoty.

POWRÓĆ DO UCZESTNICTWA WE MSZY ŚWIĘTEJ! WITAJ W DOMU!



PARAFIALNA INSTALACYJNA

Our Lady of Guadalupe Parish
 43 Madison Avenue, Lakewood, NJ 08701

**WYPEŁNIJ I WRÓĆ DO BIURA PARAFIALNEGO LUB
 UMIEŚĆ W KOSZYKU**

ZAPROSZENIE NA MSZĘ PARAFIALNĄ I OBIAD.

Wspólnota parafialna jest zaproszona do świętowania połączenia naszych trzech wspólnot w jedną parafię, która stanie się "Parafią Our Lady of Guadalupe".

DATA: Niedziela, 24 października 2021

CZAS MSZY ŚW. ODPRAWIONEJ PRZEZ BISKUPA W JĘZYKU

ANGIELSKIM: 3:00 p.m. w Kościele Świętej Rodziny

Obiad nastąpi zaraz po mszy w szkolnej sali gimnastycznej.

RSVP nie później niż w piątek, 1 października 2021

LICZBA MIEJSC JEST OGRANICZONA

IMIĘ I NAZWISKO	NUMER TELEFONU	LICZBA DOROSŁYCH	LICZBA DZIECI

ADRES DOMOWY:

Proszę **wypełnić** wszystkie informacje drukowanymi literami
 Jeśli chcesz zostać wolontariuszem lub sponsorem reklamuj się w naszej broszurze programu, zadzwoń Cori lub Josette na (732) 363-0139, aby uzyskać więcej informacji.



Our Lady of Guadalupe Parish
 43 Madison Ave.,
 Lakewood, NJ 08701-3644

Tel. (732) 363-0139 / Fax (732) 367-8804

DATA: Niedziela, 24 października 2021

CZAS: 3:00 .m. Angielska msza w

Kościele Świętej Rodziny z

Obiad zaraz po

PROSZĘ WYPEŁNIĆ WYRAŹNIE:

NAZWA: _____

ADRES: _____

Liczba dorosłych: _____

Liczba dzieci do 12 lat: _____

Informacja:

Spowiedź po Polsku w czwartki
 3:30-4:30pm i 6:30-7:30pm w St. Mary of The Lake

Wspólnota katolicka „Matki Bożej z Guadalupe naszej stronie parafii internetowej olglakewood.org i <https://olglakewood.org/>

Nasza parafialna strona na Facebooku <https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupelakewood> **E-mail do o. Jana:** jpas-tuszczak@olglakewood.org

Polska Szkoła Doksztalająca im.

Aleksandra Janta Połczyńskiego w Lakewood, NJ **dyrektor:** Kasia Pawka Tel. 732-901-9546 Email:

dyrekcja@lakewoodpolishschool.com **Website:** www.lakewoodpolishschool.com

Akademia Języka Polskiego

w Manchester, NJ **dyr. mgr** Anna Tracz; tel. 732-278-9026 email: tuszyna@aol.com **Website:** <https://www.polishlanguageacademy.com>

Saint Vincent de Paul Food Pantry

Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę.

Dla osób ubiegających się o pomoc finansową: !!Pomoc w opłatach wynajmu mieszkania jest Dostępna!!Stowarzyszenie Świętego Wincentego a Paulo jest tutaj aby pomóc naszym sąsiadom w opłatach wynajmu oraz opłatach dodatkowych (elektryczność, woda, itd.). Dzwoń po pomoc na numer: 732-534-9375 Lub odwiedź nas w punkcie rozdawania żywności w czwartek od 9:30 do 12:30. Biuro pomocy finansowej będzie otwarte od 5 sierpnia.

**< KID'S >
KORNER**

Gospel Today
 Twenty-first Sunday in Ordinary Time | John 6:60-69
 Some of Jesus' followers found it difficult to understand His teachings and went back to their old lives. The Twelve had enough faith to believe Jesus was God's Holy One.

Year B

Like those found in today's readings, we live the faith of Joshua, Simon Peter, the disciples and St. Paul as we serve the Lord.



.

JOSHUA 24: 15

George S. Hassler Funeral Home

Personal Service

Original Family Owned and Operated Since 1978

Brian T. Hassler Manager N.J. Lic. No. 4054
George S. Hassler Owner & Director N.J. Lic. No. 3193
Gary T. Bowcock Director N.J. Lic. No. 3385

732-364-6808

www.hasslerfuneralhome.com

980 Bennetts Mills Rd., P.O. Box 1326, Jackson, NJ 08527

WET BASEMENT?

Quality 1st Basement
Systems

Contact us for a FREE ESTIMATE!

866-588-8317

BasementRepairNJ.com

ALL THINGS BASEMENTY!

- WATERPROOFING & FINISHING
- FOUNDATION PROBLEMS
- HUMIDITY & MOLD CONTROL
- NASTY CRAWL SPACES

NY Lic # 1274423 • NJHC# 13VH01833300



\$5,000 sign on bonus for CDL drivers.

**No CDL? No problem! We pay to train you!
EARN AS YOU LEARN!**

Locations in Lakewood, Tinton Falls & Middletown

To apply, call
732-370-5297
email:
jobs@jaysbuservice.com
or visit
www.jaysbuservice.com



**SAFE and SECURE
MEDICINE DISPOSAL**

A safe and secure way to dispose
of unused medication.

NJCONSUMERAFFAIRS.GOV/MEDDROP



Serving Lakewood Families Timothy E. Ryan Home for Funerals

Peace of Mind and Heart before, during and beyond

MARK L. SARIN

Senior Director • NJ License No. 4134

www.ryanfuneralhome.com

I have always believed
that funeral service
was a vocation and
not simply a career.
... *Tim Ryan*



TIMOTHY E. RYAN
Founder • 1951-2019

732-928-0032

DeBow Chapel • 150 West Veterans Highway • Jackson



Please support your
parish by advertising
on the church bulletin.
Please call Bill Potter for
details (856) 607-3999

Tuscany
Restaurant & Bar
732.840.5835
1490 Rt. 88 W • Brick
www.Tuscany88.com

OPEN 7 DAYS
Bacoli Pizza
• PASTA & GRILL •
732-886-7054
LAKEVIEW VILLAGE PLAZA
174 NEW HAMPSHIRE AVE • LAKEWOOD

Beware of Social Security Phone Scams!



- **HANG UP** on phone scams.
- **TELL** your friends and family.
- Let's **SLAM** phone scams together.

Learn more at oig.ssa.gov/scam

D'Elia Funeral Home



Clifford B. Tantum, Manager, NJ Lic. No. 4078

Thomas A. D'Elia, President

Route 70 & Vermont Avenue • Lakewood, NJ 08701

732-363-1987

TILTON BODYWORKS

Family Owned & Operated Since 1932 Senior Citizen Discount
1st & Monmouth Ave., Lakewood | 732-363-1301

Phil's Tree Service

Trees Cut,
Branches Trimmed
Yards & Lots Cleared
657-5349



NJ 13VH1108900

KLAUS ROOFING SYSTEMS

by Quality 1st

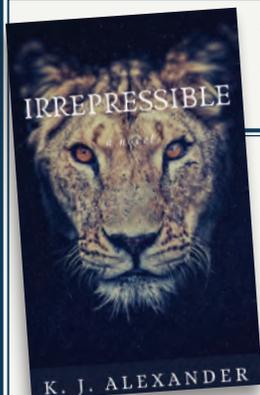
- ✓ ROOF REPLACEMENT
- ✓ CLOG FREE GUTTERS
- ✓ ROOF REPAIR
- ✓ SKYLIGHT REPLACEMENT

Contact Us For a
FREE ESTIMATE!
833-471-1150

KlausRoofingchurches.com

\$500 OFF
A FULL ROOF
REPLACEMENT

Cannot be combined with any other offer. Please present at the time of estimate. Cannot be added to an existing estimate.



IRREPRESSIBLE

K.J. Alexander

To her, she's just another foster kid.

To them, she's the queen
who will save them all.



Available on
amazon kindle

AVAILABLE NOW!
Scan Here:

Or Visit:
<https://amzn.to/322DlqT>

Beware of Social Security Phone Scams!



Learn more at
oig.ssa.gov/scam

Family Owned & Operated

THOMAS MONUMENT CO.

Creating Quality Memorial Tributes For Three Generations

MONUMENTS - CUSTOM LETTERING - STONE CLEANING

(We Are Conveniently Located Just 5 Miles Away From St. Mary's of The Lake Cemetery!)

1709 SILVERTON ROAD • TOMS RIVER, NJ 08753 • 732-255-1842

Oliverie Funeral Home

(732) 657-4900

Family owned and operated since 1987

Because there is a Difference...

Geraldine Oliverie, Mgr., NJ Lic#3833

Michael J. Henniecke, Dir., NJ Lic#3966

2925 RIDGEWAY RD., MANCHESTER, NJ 08759



www.OliverieFuneralHome.com